

<p>Citi UAE CSR initiatives</p> <p>The Citi Foundation works to promote economic progress and improve the lives of people in low-income communities around the world. We invest in efforts that increase financial inclusion, catalyze job opportunities for youth, and reimagine approaches to building economically vibrant cities. The Citi Foundation's "More than Philanthropy" approach leverages the enormous expertise of Citi and its people to fulfill our mission and drive thought leadership and innovation. For more information, visit www.citifoundation.com. In 2016 Citi in the UAE partnered with Education for Employment (EfE), Injaz Al-Arab, Emirates Foundation and Manchester City Football Club.</p>	<p>المبادرات المجتمعية لسيتي بنك الإمارات العربية المتحدة</p> <p>تعمل مؤسسة سيتي الاجتماعية على الترويج للتقدم الاقتصادي وتحسين الأوضاع المعيشية للأشخاص في المجتمعات ذوي الدخل المحدود حول العالم. كما تستثمر المؤسسة في الجهود التي تحقق الاندماج المالي، وتعمل على خلق فرص عمل لجيل الشباب، وتستلهم الطرق الابتكارية لبناء مدن فعالة اقتصادياً حول العالم. وتتبع المؤسسة نهجاً يعتمد على دعم الهبات المالية عبر تسخير الخبرة الهائلة التي يتمتع بها موظفو سيتي بهدف تحقيق مهمتنا الاجتماعية وزيادة منسوب المساهمة الفكرية ونواحي الابتكار في هذا المضمار. للمزيد من المعلومات يرجى زيارة www.citifoundation.com.</p> <p>وخلال العام 2016، قامت مؤسسة سيتي الاجتماعية في الإمارات العربية المتحدة بعقد شراكة مع كلٍ من مؤسسة التعليم من أجل التوظيف، وإنجاز العرب، ومؤسسة الإمارات إضافة إلى نادي مانشستر سيتي لكرة القدم.</p>
<p>Injaz Al-Arab UAE:</p> <p>Citi and Citi Foundation partnership dates back to 1986; nearly three-decades of engagement. In 2016 alone, the Citi Foundation provided grant support totaling over \$4.7MM throughout 54 countries; the Citi Foundation remains one of JA's largest and most global corporate donors. In 2016 programs reached more than 199,000 young people across the world, improving their financial and entrepreneurship skills as well as providing the resources needed for young people to become employed, start their own business and begin to accumulate financial assets through savings. In the UAE Citi delivered the Injaz's signature Company Program to serve 200 youth by improving the understanding, knowledge, and technical capacity of the students in areas of entrepreneurship, financial</p>	<p>إنجاز العرب فرع الإمارات العربية المتحدة:</p> <p>يعود تاريخ شراكة سيتي بنك ومؤسسة سيتي الاجتماعية إلى العام 1986؛ أي ما يقارب ثلاثة عقود من العمل المشترك. في العام 2016 فقط، قامت مؤسسة سيتي الاجتماعية بتقديم منح بقيمة أكثر من 4.7 مليون دولار أمريكي في 54 دولة. تبقى مؤسسة سيتي الاجتماعية إحدى أكبر وأكثر الشركات العالمية الداعمة للعمل الخيري. في العام 2016 استفاد أكثر من 199,000 شاب وشابة حول العالم من برامج سيتي الخيرية، التي ساهمت في تطوير مهاراتهم المالية وقدراتهم على تنظيم المشاريع، فضلاً عن توفير الموارد اللازمة للشباب ليحصلوا على عمل مناسب، وبياشرو أعمالهم الخاصة، ويبدؤوا في جمع الأصول من خلال الإدخار. قام سيتي بنك في الإمارات العربية المتحدة بالعمل على برنامج شركة إنجاز المميز والذي يهتم بمساعدة 200 شاب وشابة من خلال رفع مستوى الوعي</p>

<p>literacy, and soft skills in high schools and universities across the UAE.</p>	<p>والمعرفة والمقدرة التقنية للطلاب في مجالات المشاريع الصغيرة والإمام بالأساسيات المالية والمهارات البسيطة في المدارس الثانوية والجامعات في دولة الإمارات.</p>
<p>Education for Employment:</p> <p>Citi Foundation has partnered with Education For Employment (EFE), the leading youth employment organization in the Middle East and North Africa (MENA), to create job and economic opportunities for unemployed youth in the MENA region. The partnership reflects Citi and EFE's shared belief that with the right skills and economic opportunities, young people can transform their lives, and uplift their families and contribute to their communities. Beyond providing direct program support, the Citi Foundation has played a unique and crucial role in enhancing the efficacy of the EFE Network. The Citi Foundation support has contributed to the EFE Network's success in reaching the key milestone of linking 40,000 youth to jobs, internships, business startup support or the world of work. Citi Foundation supported EFE to develop its internal capacity and support innovative programming for the future of young people in NA and establish a regional hub in the UAE.</p>	<p>التعليم من أجل التوظيف:</p> <p>قامت مؤسسة سيتي الاجتماعية بعقد شراكة استراتيجية مع مؤسسة التعليم من أجل التوظيف، المؤسسة الرائدة في مجال توظيف الشباب في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، لخلق فرص عمل للشباب العاطلين عن العمل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. تعكس هذه الشراكة الرؤية المشتركة لسيتي بنك ومؤسسة التعليم من أجل التوظيف، التي تتلخص بأنه بفضل وجود المهارات الصحيحة والفرص الاقتصادية المناسبة، يمكن للشباب تحويل حياتهم إلى الأفضل، والارتقاء بالمستوى المعيشي لعوائلهم إضافة إلى المساهمة بتطور مجتمعاتهم. وبالإضافة إلى تقديمها الدعم المباشر، لعبت مؤسسة سيتي الاجتماعية دور حاسم وجوهري في تعزيز فعالية شبكة مؤسسة التعليم من أجل التوظيف. ساهم دعم مؤسسة سيتي الاجتماعية في نجاح شبكة مؤسسة التعليم من أجل التوظيف لتحقيق هدفها الرئيسي بتأمين وظائف وتدريب مهني ودعم أعمال لـ 400 شاب وشابة. قامت مؤسسة سيتي الاجتماعية بدعم مؤسسة التعليم من أجل التوظيف لتطوير قدراتها الداخلية وفي دعم البرمجة المبتكرة لمستقبل الشباب في شمال أفريقيا وإنشاء مركزاً إقليمياً لها في دولة الإمارات العربية المتحدة.</p>
<p>Global Community Day:</p> <p>Citi celebrated its 12th annual Global Community Day, with more 500 Citi volunteers in the UAE joining the efforts of nearly 100,000 of their colleagues, family and friends in 500 cities in 91 countries and territories to engage in service activities in their local communities. In the days leading up to and including Global Community Day, Citi volunteers will participate in more than 1,500 service projects ranging from urban revitalization to mentorship and job skills</p>	<p>اليوم العالمي للمجتمع:</p> <p>احتفل سيتي بنك بالعيد الثاني عشر لليوم العالمي للمجتمع، حيث انضم أكثر من 500 متطوع في دولة الإمارات العربية المتحدة إلى ما يقارب 100,000 من زملائهم وأفراد عائلاتهم وأصدقائهم في 500 مدينة في 91 بلد وإقليم، للمشاركة في نشاطات الخدمة المجتمعية في مجتمعاتهم المحلية. في الأيام التي تسبق الاحتفالية وفي اليوم العالمي للمجتمع، سوف يساهم متطوعو سيتي بنك في أكثر</p>

<p>training, literacy and education, environmental conservation and disaster relief. For the second year, Citi volunteers in the Middle East and Africa Region are participating in efforts that support the Citi Foundation's Pathways to Progress initiative under the "e3 - educate, empower, engage" campaign. Volunteers are empowering youth through an educational drive, which aims to reduce educational inequality and lower the barriers that youth face when they access the workforce.</p>	<p>من 1500 مشروع خدمة مجتمعية تتراوح من إعادة إحياء مناطق المدينة إلى البرامج الإرشادية والتدريب على المهارات الوظيفية، ومحو الأمية، والتعليم، والحفاظ على البيئة، والإغاثة في حالات الكوارث. للعام الثاني، يساهم متطوعو سيتي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في دعم مبادرة مؤسسة سيتي الاجتماعية "مسارات التقدم" التي أطلقتها تحت حملة "e3 . educate, empower, engage" ويقوم المتطوعين بتمكين الشباب من خلال حملة تربية تهدف إلى الحد من عدم المساواة في التعليم، والحد من العوائق التي تعترض طريق الشباب عند وصولهم إلى القوى العاملة.</p>
<p>Manchester City Football Club and Emirates Foundation Kafa'at Program:</p> <p>Citi UAE in partnership with Manchester City Football Club and Emirates Foundation Kafa'at Program hosted a two-day community football coaching and leadership workshop for aspiring sports leaders at New York University Abu Dhabi. The Cityzens Giving Young Leader training forms part of Manchester City Football Club's Cityzens Giving initiative, which supports young leaders around the world to tackle pressing social problems through the power of football. The training hosted close to 30 young Emiratis and focused on community football coaching with in class and on the pitch workshops on leadership, healthy living, life building skills, practical planning and using football as a tool to positively impact social issues.</p>	<p>نادي مانشستر سيتي لكرة القدم وبرنامج كفاءات من مؤسسة الإمارات:</p> <p>قام سيتي بنك دولة الإمارات، بالشراكة مع نادي مانشستر سيتي لكرة القدم وبرنامج كفاءات من مؤسسة الإمارات، باستضافة ورشة عمل للقيادة والتدريب في مجال كرة القدم المجتمعية لمدة يومين من أجل إلهام القادة الرياضيين الطموحين في جامعة نيويورك في أبوظبي. يُشكل برنامج Cityzens Giving Young Leader التدريبي جزء من مبادرة نادي مانشستر سيتي لكرة القدم Cityzens Giving، التي تدعم القادة الشباب حول العالم لمعالجة المشاكل الاجتماعية الملحة من خلال قوة التأثير الذي تتمتع به كرة القدم. ضم التدريب ما يقارب 30 شاب إماراتي، وركز على تدريب كرة القدم المجتمعية في الصف وورش عمل حول القيادة، والحياة الصحية، وبناء مهارات الحياة، والتخطيط العملي، إضافةً إلى استخدام كرة القدم كأداة فعالة للتأثير الإيجابي على القضايا الاجتماعية.</p>

